

**NATIONAL DEFENSE, WORK, SOLIDARITY AND SOCIAL SECURITY, HEALTH,
INFRASTRUCTURES AND HOUSING AND SEA****Ordinance No. 214-A/2021****October 20th**

Summary: Makes the first amendment to Ordinance No. 6/97, of January 2, which approves the list of medical supplies that must be included in the on-board pharmacies and models of the registration forms.

Medical assistance on board ships is part of workers' right to a healthy, safe and well-adapted work environment. Work on board ships has special characteristics, given the risks to which this work is subject and the geographic isolation of the ship, and adequate and prompt medical care must be ensured in the event of an accident at work or illness, whether natural or professional.

For this purpose, the annexes of Council Directive 92/29/EEC of 31 March 1992 on minimum health and safety requirements to promote better medical care on board ships, have been updated by Commission Directive (EU) 2019/1834 of 24 October 2019 to keep pace with scientific and medical advances and to be aligned with relevant international instruments such as the International Medical Guide for Ships.

Internally, the transposition of the aforementioned Directive 92/29/EEC, of March 31, 1992, is ensured by Decree-Law no. 274/95, of October 23, which was completed by Ordinance no.

Having regard to the amendments introduced by Commission Directive (EU) 2019/1834 of 24 October 2019 amending the annexes of Council Directive 92/29/EEC with regard to strictly technical adaptations, it is important to update the annexes of Ordinance no. 6/97, of 2 January.

The social partners with a seat on the Permanent Commission for Social Dialogue were heard. Like this:

Pursuant to the provisions of article 4 of Decree-Law no. 274/95, of 23 October, the Government, through the Deputy Secretary of State and National Defense, orders the use of powers delegated by Dispatch no. 12399/2019, of 6 December, published in the *Republic Diary*, 2nd series, no. 249, of December 27, 2019, by the Deputy Secretary of State for Labor and Vocational Training, in the use of powers delegated by Dispatch no. 892/2020, of January 14, published in the *Republic Diary*, 2nd series, n.º 15, of January 22, 2020, by the Assistant Secretary of State and Health, in the use of powers delegated by Dispatch n.º 11199/2020, of November 6, published in the *Republic Diary*, 2nd series, n.º 222, of November 13, 2020, by the Deputy Secretary of State and Communications, in the use of powers delegated by Dispatch n.º 11146/2020, of November 2, published in the *Republic Diary*, 2nd series, n.º 221, of November 12, 2020, and by the Secretary of State for Fisheries, in the use of powers delegated by Dispatch n.º 10712-E/2020, of October 23, published in the *Republic Diary*, 2nd series, n.º 212, of October 30, 2020, the following:

Article 1**Object**

This ordinance makes the first amendment to Ordinance No. 6/97, of January 2, which approves the list of medical supplies that must be included in the pharmacies on board ships and the models of registration forms of medical supplies existing on board, transposing Directive (EU) 2019/1834 of the Commission, of October 24, 2019, which amends the annexes of Council Directive 92/29/EEC as regards strictly technical adaptations.



Article 2

Amendment to Annexes I and II of Ordinance No. 6/97, of January 2

the annexes I and II of Ordinance No. 6/97, of January 2, are amended with the wording contained, respectively, in the annexes I and II to this ordinance, of which they form an integral part.

Article 3

Implementation

This ordinance enters into force 30 days after the date of its publication.

The Assistant Secretary of State and National Defense, *Jorge Filipe Teixeira Seguro Sanches*, on October 19, 2021. — The Assistant Secretary of State for Labor and Vocational Training, *Miguel Filipe Pardal Cabrita*, on October 19, 2021. — The Assistant Secretary of State and Health, *Antonio Lacerda Sales*, on October 18, 2021. — The Assistant Secretary of State and Communications, *Hugo Santos Mendes*, on October 18, 2021. — The Secretary of State for Fisheries, *Teresa Alexandra Meca Valverde Gouveia Coelho Estêvão Pedro*, on October 18, 2021.

ANNEX I

«ANNEX I

Medical endowment (non-exhaustive list)

I — Medicines

	ship categories		
	A	B	W
1 — Cardiovascular:			
<i>The</i>) Cardiocirculatory sympathomimetics <i>B</i>)	X	X	
Antianginal <i>w</i>)	X	X	X
Diuretics <i>d</i>) Anti-	X	X	
haemorrhagics, including uterine tonics (if women are on board) <i>It is</i>)	X	X	
Antihypertensives.	X	X	
2 — Gastrointestinal system:			
<i>The</i>) Drugs for gastric and intestinal pathology:			
Medicines for the treatment of stomach ulcers and gastritis Mucosal	X	X	
protective antacids.	X	X	
<i>B</i>) Antiemetics <i>w</i>)	X	X	
Laxatives <i>d</i>)	X		
Antidiarrheals <i>It is</i>) Anti-	X	X	X
hemorrhoids.	X	X	
3 — Analgesics and antispasmodics:			
<i>The</i>) Analgesics, antipyretics and anti-inflammatories	X	X	X
<i>B</i>) Strong analgesics. <i>w</i>)	X	X	
Spasmolytics	X	X	
4 — Nervous system:			
<i>The</i>) Anxiolytics <i>B</i>)	X	X	
Neuroleptics <i>w</i>)	X	X	
Antiemetics <i>d</i>)	X	X	X
Antiepileptics.	X	X	
5 — Antiallergic and antianaphylactic agents:			
<i>The</i>) Antihistamines. <i>B</i>)	X	X	
Glucocorticoids.	X	X	



	ship categories		
	A	B	W
6 — Respiratory system:			
<i>The</i>) Medicines used in bronchospasm <i>B</i>)	X	X	
Antitussives <i>w</i>)	X	X	
Medicines used in rhinitis and sinusitis	X	X	
7 — Anti-infective drugs:			
<i>The</i>) Antibiotics (at least two classes) <i>B</i>)	X	X	
Antiparasitics <i>w</i>) Anti -	X	X	
tetanus vaccines and gamma globulins <i>d</i>)	X	X	
Antimalarials, their transport depends on the operational area	X	X	
8 — Compounds intended for rehydration, caloric supply and mass reconstitution circulating blood 9 —	X	X	
Medicines for external use:			
<i>The</i>) Medicines for dermatological use:			
Antiseptic solution Antibiotic	X	X	X
ointment Anti-	X	X	
inflammatory and analgic ointment	X	X	
Antimycotic dermal gel Prepared	X	X	X
against burns	X	X	
<i>B</i>) Medicines for ophthalmic use:			
Antibiotics and anti-inflammatories	X	X	
Anesthetic eye drops	X	X	
Saline solution for eyewash Anti-glaucoma	X	X	X
miotic eye drops	X	X	
<i>w</i>) Medications for hearing use:			
Anesthetic and anti-inflammatory solution	X	X	
<i>d</i>) Medicines for oropharyngeal disorders:			
Antiseptic mouthwash	X	X	
<i>It is</i>) Local anesthetics:			
Local anesthetic through cooling Local	X		
anesthetic injectable subcutaneously	X	X	

II — Medical material

	ship categories		
	A	B	W
1 — Resuscitation material:			
Ambu bag (or equivalent); Supplied with large, medium and small masks. Oxygen	X	X	
therapy device with decompressor that allows the use of industrial oxygen of			
board, or oxygen tank. Mechanical	X	X	
aspirator to clear the upper airways.	X	X	
2 — Dressings and suture material:			
Tourniquets	X	X	X
Disposable suture stapler or needle suture kit Self-adhesive elastic	X	X	
bandage Gauze bandages for	X	X	X
dressings Tubular gauze bandages for	X	X	
finger dressings Sterile gauze	X		
pads Sterile tissue for	X	X	X
burns Triangular	X	X	
ligature Disposable	X	X	
gloves Adhesive	X	X	X
dressings	X	X	X



	ship categories		
	A	B	W
Sterile compressive dressings. Adhesive sutures or zinc oxide bandages. Needle sutures, non-absorbable. Fat gauze	X X X X	X X X	X X
3 — Instruments:			
Disposable scalpels.	X		
Instrument case made of suitable material.	X	X	
Scissors Dissecting	X	X	
Forceps	X	X	
Hemostats Needle holder Disposable razors	X X X	X	
4 — Examination and medical surveillance material:			
Disposable tongue depressors.	X	X	
Reagent strips for urine analysis	X		
Temperature Sheets.	X		
Evacuation medical records	X	X	
Stethoscope	X	X	
Sphygmomanometer	X	X	
Medical thermometer	X	X	
Thermometer to measure hypothermia Rapid antimalarial test, its transport depends on the operational area.	X X	X X	
5 — Injection, perfusion, puncture and probing material:			
Bladder drainage material (suitable for men and women) kitof intravenous infusion Disposable syringes and needles.	X X X	X X	
6 — General medical supplies:			
Personal protective material for medical and nursing care.	X	X	
Crawler Hot water bag	X X		
Urinal Ice bag	X X		
7 — Immobilization and containment material:			
Set of splints of different sizes for the extremities. Cervical collar for neck immobilization.	X X	X X	
8 — Disinfection, disinsectization and protection:			
Compound for water disinfection. Liquid insecticide. Powder insecticide.	X X X		

III — Antidotes

1 — Medicines:

- General;
- Cardiovascular;
- Gastrointestinal system;
- Nervous system;
- Respiratory system;
- Anti-infectives;
- For external use.

2 — Medical material:

Material for oxygen therapy (including material for its maintenance).»



ANNEX II

«ANNEX II

General framework for the control of medical supplies on ships

SECTION A

Category A ships

I — Vessel identification:

Name: ...
Pavilion: ...
Port of origin: ...

II — Medical endowments:

Table with 3 columns: Description, Quantities required, Quantities effectively on board, Comments (namely the eventual date of validity). Rows include categories like Medicines, Cardiovascular, Gastrointestinal system, Analgesics and antispasmodics, Nervous system, Antiallergic and antianaphylactic agents, Respiratory system, and Anti-infective drugs.



	Quantities required	Quantities effectively on board	Comments (namely the eventual date of validity)
<p>1.8 — Compounds intended for rehydration, caloric supply and reconstitution of the circulating blood mass.</p> <p>1.9 — Medicines for external use:</p> <p><i>The)</i> Medicines for dermatological use:</p> <p>Antiseptic solution</p> <p>Antibiotic ointment Anti-inflammatory and analgic ointment</p> <p>Antimycotic dermal gel</p> <p>Prepared against burns.</p> <p><i>B)</i> Medicines for ophthalmic use:</p> <p>Antibiotics and anti-inflammatories.</p> <p>Anesthetic eye drops</p> <p>Saline solution for eyewash. Anti-glaucoma miotic eye drops.</p> <p><i>W)</i> Medications for hearing use:</p> <p>Anesthetic and anti-inflammatory solution</p> <p><i>d)</i> Medicines for oropharyngeal disorders:</p> <p>Antiseptic mouthwash.</p> <p><i>It is)</i> Local anesthetics:</p> <p>Local anesthetic through cooling. Local anesthetic injected subcutaneously.</p> <p>2 — Medical material:</p> <p>2.1 — Resuscitation material:</p> <p>Ambu bag (or equivalent); Supplied with large, medium and small masks</p> <p>Oxygen therapy device with decompressor that allows the use of oxygen industrial board, or oxygen tank Mechanical aspirator to clear the upper airways.</p> <p>2.2 — Dressings and suture material:</p> <p>Tourniquets Disposable suture stapler or needle suture kit. Self-adhesive elastic bandage. Gauze bandages for dressings. Tubular gauze bandages for finger dressings. Sterile gauze pads. Sterile tissue for burns. Triangular ligature. Disposable gloves Adhesive dressings. Sterile compressive dressings. Adhesive sutures or zinc oxide bandages. Needle sutures, non-absorbable. Fat gauze Sterile compressive dressings. Adhesive sutures or zinc oxide bandages. Needle sutures, non-absorbable. Fat gauze Sterile compressive dressings. Adhesive sutures or zinc oxide bandages. Needle sutures, non-absorbable. Fat gauze</p> <p>2.3 — Instruments:</p> <p>Disposable scalpels.</p> <p>Instrument case made of suitable material.</p> <p>Scissors</p> <p>Dissecting Forceps</p> <p>Hemostats. Needle holder Disposable razors</p> <p>2.4 — Examination and medical surveillance material:</p> <p>Disposable tongue depressors.</p> <p>Reagent strips for urine analysis</p> <p>Temperature Sheets.</p> <p>Evacuation medical records</p> <p>Stethoscope</p>			



	Quantities required	Quantities effectively on board	Comments (namely the eventual date of validity)
Sphygmomanometer..... Medical thermometer..... Thermometer to measure hypothermia..... Rapid antimalarial test, its transport depends on the operational area. 2.5 — Injection, perfusion, puncture and probing material: Bladder drainage material (suitable for men and women)..... <i>kitof</i> intravenous infusion..... Disposable syringes and needles..... 2.6 — General medical supplies: Personal protective material for medical and nursing care..... Crawler..... Hot water bag..... Urinal..... Ice bag..... 2.7 — Immobilization and containment material: Set of splints of different sizes for the extremities..... Cervical collar for neck immobilization..... 2.8 — Disinfection, disinsectization and protection: Compound for water disinfection..... Liquid insecticide..... Powder insecticide..... 3 — Antidotes: 3.1 — General..... 3.2 — Cardiovascular..... 3.3 — Gastrointestinal system..... 3.4 — Nervous system..... 3.5 — Respiratory apparatus..... 3.6 — Anti-infectives..... 3.7 — For external use..... 3.8 — Others..... 3.9 — Material for oxygen therapy (including material for its maintenance)			

Place and date: ...
 Commander's signature: ...
 Visa from competent person or authority: ...

SECTION B
Category B ships

I — Vessel identification:

Name: ...
 Pavilion: ...
 Port of origin: ...

II — Medical endowments:

	Quantities required	Quantities effectively on board	Comments (namely the eventual date of validity)
1 — Medicines: 1.1 — Cardiovascular: <i>The)</i> Cardiocirculatory sympathomimetics..... <i>B)</i> Antianginal.....			



	Quantities required	Quantities effectively on board	Comments (namely the eventual date of validity)
<p><i>w)</i> Diuretics <i>d)</i> Anti-haemorrhagics, including uterine tonics (if women are on board) <i>It is)</i> Antihypertensives.</p> <p>1.2 — Gastrointestinal system:</p> <p><i>The)</i> Drugs for gastric and intestinal pathology: Medicines for the treatment of stomach ulcers and gastritis Mucosal protective antacids.</p> <p><i>B)</i> Antiemetics <i>w)</i> Antidiarrheals <i>d)</i> Anti-hemorrhoids.</p> <p>1.3 — Analgesics and antispasmodics:</p> <p><i>The)</i> Analgesics, antipyretics and anti-inflammatories <i>B)</i> Strong analgesics. <i>w)</i> Spasmolytics</p> <p>1.4 — Nervous system:</p> <p><i>The)</i> Anxiolytics <i>B)</i> Neuroleptics <i>w)</i> Antiemetics <i>d)</i> Antiepileptics.</p> <p>1.5 — Antiallergic and antianaphylactic agents:</p> <p><i>The)</i> Antihistamines. <i>B)</i> Glucocorticoids.</p> <p>1.6 — Respiratory system:</p> <p><i>The)</i> Medicines used in bronchospasm. <i>B)</i> Antitussives. <i>w)</i> Medicines used in rhinitis and sinusitis</p> <p>1.7 — Anti-infective drugs:</p> <p><i>The)</i> Antibiotics (at least two classes) <i>B)</i> Antiparasitics <i>w)</i> Anti-tetanus vaccines and gamma globulins <i>d)</i> Antimalarials, their transport depends on the operational area</p> <p>1.8 — Compounds intended for rehydration, caloric supply and reconstitution of the circulating blood mass.</p> <p>1.9 — Medicines for external use:</p> <p><i>The)</i> Medicines for dermatological use: Antiseptic solution Antibiotic ointment Anti-inflammatory and antalgic ointment Prepared against burns.</p> <p><i>B)</i> Medicines for ophthalmic use: Antibiotics and anti-inflammatories. Anesthetic eye drops Saline solution for eyewash. Anti-glaucoma miotic eye drops.</p> <p><i>w)</i> Medications for hearing use: Anesthetic and anti-inflammatory solution</p> <p><i>d)</i> Medicines for oropharyngeal disorders: Antiseptic mouthwash.</p> <p><i>It is)</i> Local anesthetics: Local anesthetic injected subcutaneously.</p>			



	Quantities required	Quantities effectively on board	Comments (namely the eventual date of validity)
<p>2 — Medical material:</p> <p>2.1 — Resuscitation material:</p> <p>Ambu bag (or equivalent); Supplied with large, medium and small masks Oxygen therapy device with decompressor that allows the use of oxygen industrial board, or oxygen tank Mechanical aspirator to clear the upper airways.</p> <p>2.2 — Dressings and suture material:</p> <p>Tourniquets Disposable suture stapler or needle suture kit. Self-adhesive elastic bandage. Gauze bandages for dressings. Sterile gauze pads. Sterile tissue for burns. Triangular ligature. Disposable gloves Adhesive dressings. Sterile compressive dressings. Adhesive sutures or zinc oxide bandages. Fat gauze</p> <p>2.3 — Instruments:</p> <p>Instrument case made of suitable material. Scissors Dissecting Forceps Hemostats.</p> <p>2.4 — Examination and medical surveillance material:</p> <p>Disposable tongue depressors. Evacuation medical records Stethoscope Sphygmomanometer. Medical thermometer Thermometer to measure hypothermia Rapid antimalarial test, its transport depends on the operational area.</p> <p>2.5 — Injection, perfusion, puncture and probing material:</p> <p>Kit of intravenous infusion Disposable syringes and needles.</p> <p>2.6 — General medical supplies:</p> <p>Personal protective material for medical and nursing care.</p> <p>2.7 — Immobilization and containment material:</p> <p>Set of splints of different sizes for the extremities. Cervical collar for neck immobilization.</p> <p>3 — Antidotes:</p> <p>3.1 — General 3.2 — Cardiovascular 3.3 — Gastrointestinal system. 3.4 — Nervous system 3.5 — Respiratory apparatus 3.6 — Anti-infectives 3.7 — For external use 3.8 — Others 3.9 — Material for oxygen therapy (including material for its maintenance)</p>			

Place and date: ...

Commander's signature: ...

Visa from competent person or authority: ...



SECTION C

Category C ships

I — Vessel identification:

Name: ...
Pavilion: ...
Port of origin: ...

II — Medical endowments:

Table with 3 columns: Description, Quantities required, Quantities effectively on board, Comments (namely the eventual date of validity). Rows include Medicines (Cardiovascular, Gastrointestinal, Analgesics, Nervous system, External use), Medical material (Dressings and suture material), and Antidotes.

Place and date: ...
Commander's signature: ...
Approved by the competent person or authority: ...»

114660655